

# КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО



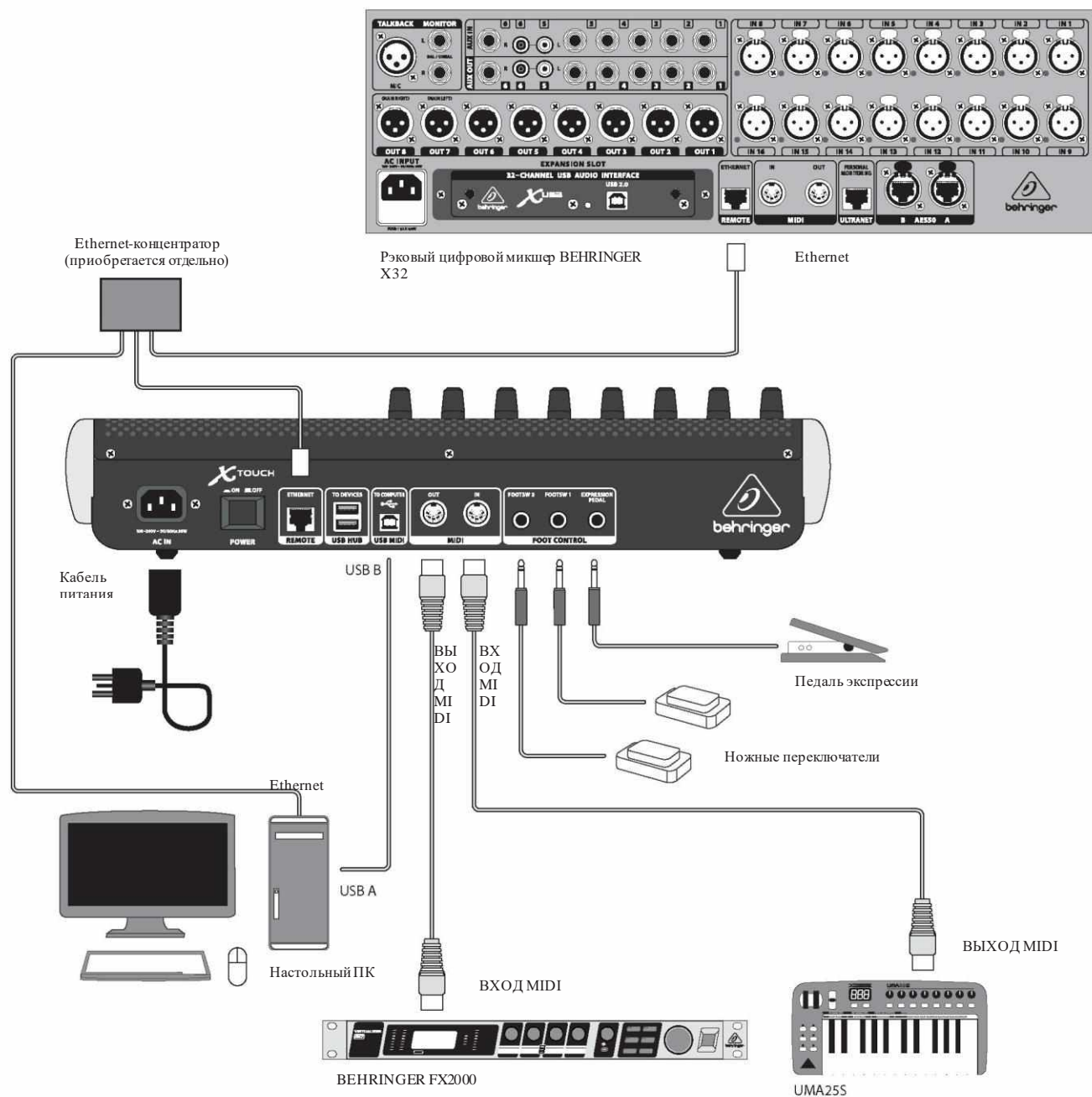
## X-TOUCH

Универсальная контроллер с 9 моторизованными сенсорными фейдерами, канальными ЖК-дисплеями и интерфейсами Ethernet/USB/MIDI

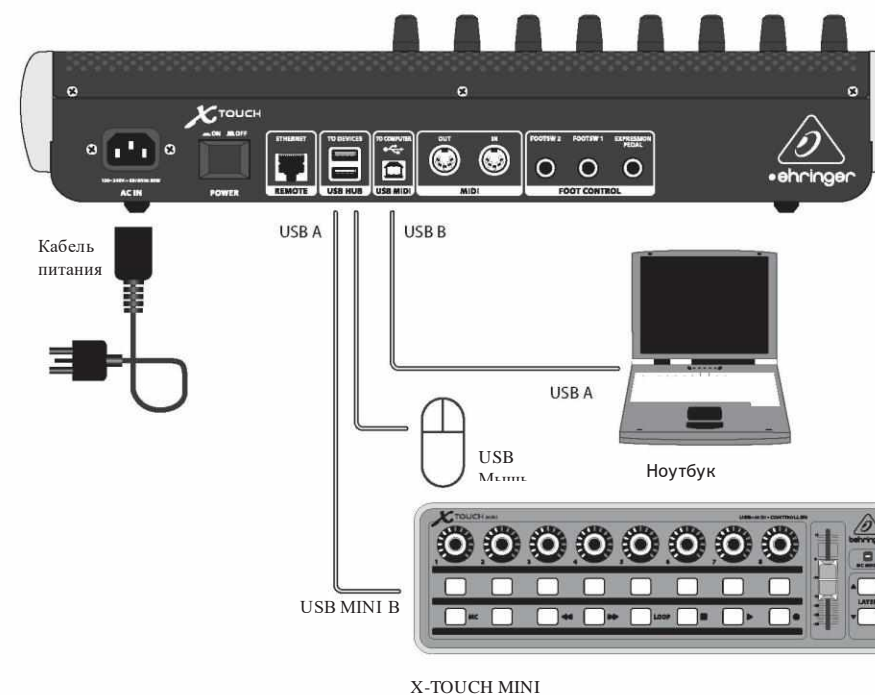
# Подключение X-TOUCH

(RU) Шаг 1: Подключение

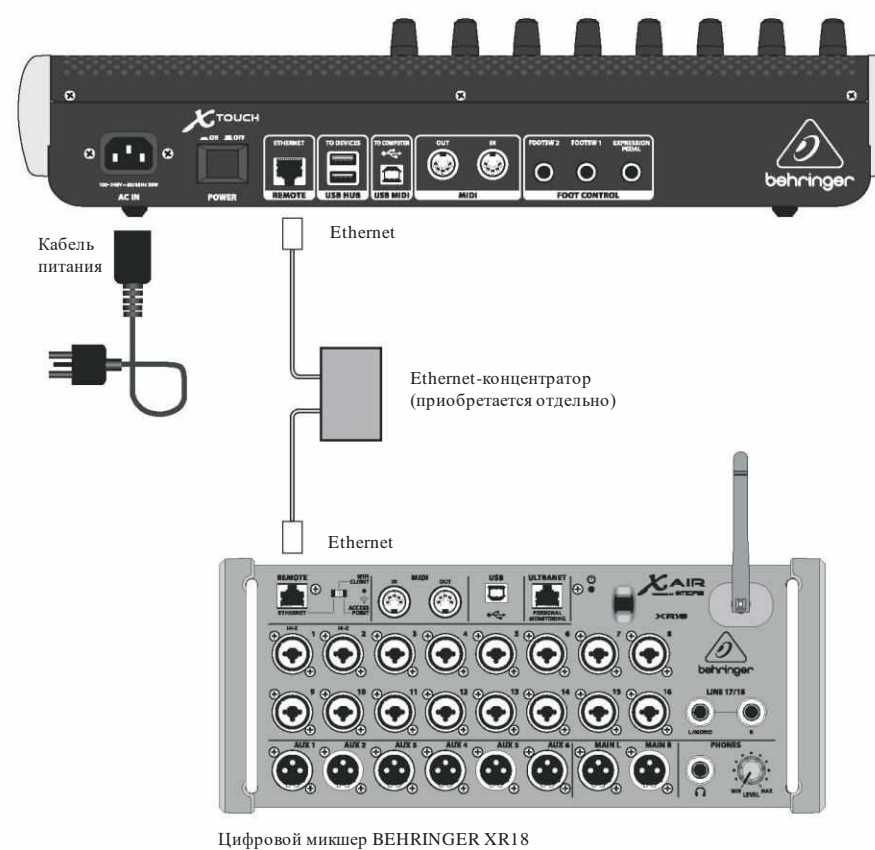
Профессиональная студия



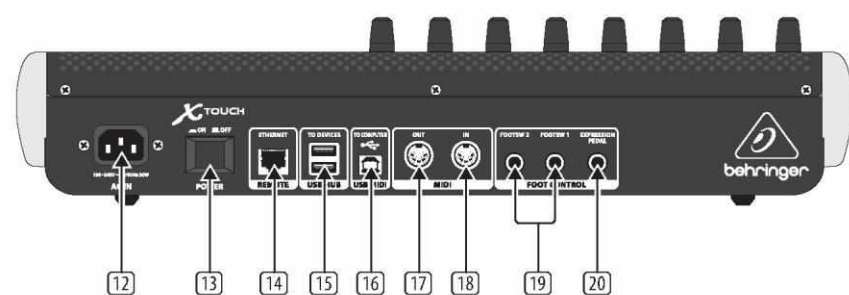
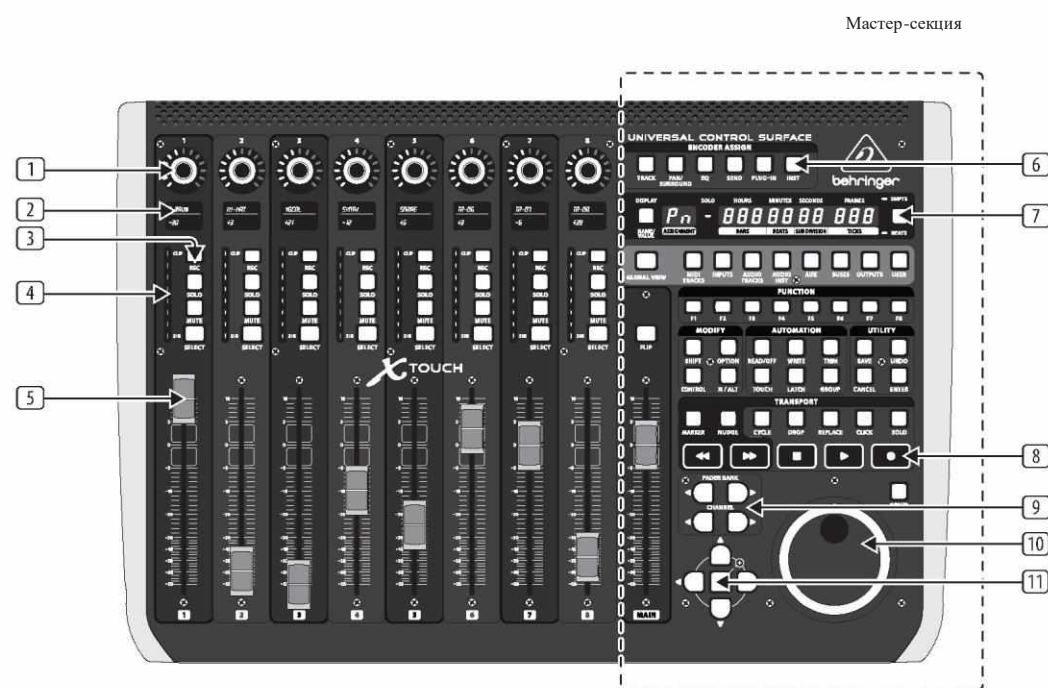
Малая студия



Живое управление микшированием



## Средства управления X-TOUCH



## (RU) Шаг 2: Управление

### Режимы работы

X-TOUCH поддерживает протоколы связи HUI и MC с полной интеграцией с любым совместимым программным обеспечением для производства музыки. С будущими обновлениями прошивки будут доступны дополнительные режимы. Порядок смены режимов показан в разделе "Начало работы".

(1) Энкодеры — 8 ручек бесконечного вращения с 13 круговыми делениями имеют функцию фиксации и нажатия (без подсветки). Обычно используются при работе с DAW-приложениями для точного управления такими параметрами, как посыл на шину Aux и панорамирование каналов 1-8. Для выбора параметров, которыми должны управлять энкодеры, используйте кнопки назначения в группе Encoder Assign в мастер-секции.

(2) Канальные дисплеи — 8 миниатюрных ЖК-дисплеев — своего рода электронные этикетки, — которые отображают различные параметры в зависимости от используемого секвенсера. Они также используются для просмотра различных настроек, которые затем можно отрегулировать с помощью энкодеров.

(3) Канальные кнопки — по 4 кнопки на канал служат для индивидуального использования каналов микширования в DAW-приложении:

Rec — включает канал для записи.

Solo — изолирует канал в миксе. Индикатор Solo загорается при выборе одного или нескольких каналов для солирования в миксе.

Mute — отключение звука канала.

Select — выбор канала для редактирования. После этого каналу назначаются выбранные функции, а соответствующая информация отображается на миниатюрном канальном дисплее.

(4) Уровни каналов — 8 светодиодных столбиковых индикаторов показывают уровень сигнала для каждого канала, а также наличие, отсутствие или ограничение сигнала.

(5) Фейдеры — для точной настройки уровня в DAW-приложениях обычно используются моторизованные 100-мм сенсорные ползунки. Устройство имеет 8 канальных фейдеров и 1 мастер-фейдер справа. Кнопка FLIP над мастер-фейдером служит для переключения управления параметрами с энкодера на фейдер — в зависимости от того, что удобнее в конкретных условиях.

### Мастер-секция

Функции, которые назначаются этими кнопками, могут сильно различаться — в зависимости от DAW. Рекомендуем вам ознакомиться с документацией своего DAW-приложения относительно его работы с внешними контроллерами. Здесь же представлены кнопки, которые заменяют комбинации клавиш, контролируют утилиты и запускают автоматическое выполнение операций. Ниже описаны некоторые из функций, доступных в этой секции:

(6) Назначение энкодеров — эти 6 кнопок используются для назначения энкодерам тех или иных функций. Конкретный набор функций зависит от DAW-приложения, но может включать уровень сигнала, панорамирование, коррекцию, посыл на шину Aux, разрыв для плагина эффектов и т.п.

(7) Дисплей — дисплей может работать в одном из двух режимов — временная база (часы, минуты, секунды, кадры) и музыкальная база (такты, доли, тики). Светодиодные индикаторы показывают выбор временного (SMPTE) или музыкального (Beats) режима.

(8) Транспортные кнопки — пять нижних кнопок с традиционной для ленточных магнитофонов маркировкой (перемотка назад, перемотка вперед, стоп, воспроизведение, запись).

(9) Банк фейдеров и каналы — левая и правая кнопки банка позволяют пролистывать по 8 каналов за раз. Кнопки каналов пролистывают каналы по одному.

(10) Колесо управления — используется для редактирования аудиоматериала в DAW-приложении. Нажмите кнопку SCRUB, чтобы переключить колесо с нажимного режима управления на режим вращения.

(11) Кнопки навигации — служат для перемещения вверх/вниз и влево/вправо, а также позволяют масштабировать экран DAW-приложения.

### Задняя панель

(12) Гнездо питания — подключите сюда сетевую кабель питания, входящий в комплект. Вилку на другом конце кабеля вставьте в розетку сети переменного тока. Не нарушайте схему безопасности, используемую на заземляющей вилке.

(13) Выключатель питания — нажмите, чтобы включить устройство, нажмите, чтобы выключить. Не включайте устройство, пока не будут выполнены все подключения.

(14) REMOTE — порт с интерфейсом Ethernet для связи с DAW-приложением, поддерживающим RTP MIDI, или для подключения устройства дистанционного управления цифровыми микшерами BEHRINGER (будущая реализация).

(15) USB HUB — эти 2 порта USB типа A используются для подключения внешнего USB-оборудования, включая мышь, клавиатуру и USB MIDI контроллеры, такие как X-TOUCH MINI, или USB MIDI-клавиатура.

Эти порты взаимодействуют непосредственно с компьютером, а не с X-TOUCH.

Каждый порт обеспечивает питание с напряжением 5 В по шине USB. Порт активен только тогда, когда контроллер X-TOUCH включен и соединен с компьютером по USB MIDI.

(16) USB MIDI — порт USB типа B, который соединяется с портом USB компьютера для обмена MIDI-данными (передача/прием) и связи по USB.

(17) MIDI OUT — 5-контактный выходной DIN-порт для передачи MIDI-данных на вход MIDI внешних MIDI-устройств.

(18) MIDI IN — 5-контактный входной DIN-порт для приема MIDI-данных с выхода MIDI внешних MIDI-устройств.

(19) Ножной переключатель 1 и 2 — разъемы 6,5 мм для стандартных педалей сустейна для переключения управляющих MIDI-функций.

(20) Педаль экспрессии — разъем 6,5 мм для подключения педали экспрессии или педали громкости, имеющей плавный ход платформы.

# X-TOUCH — Начало работы

## (RU) ШАГ 3: НАЧАЛО РАБОТЫ

### ОБЗОР

Этот раздел призван помочь вам настроить контроллер X-TOUCH и ознакомиться с его возможностями. X-TOUCH позволяет контролировать работу DAW-приложения с помощью физических, реально осязаемых средств управления. Благодаря 92 подсвечиваемым кнопкам, 8 нажимным энкодерам и 9 моторизованным сенсорным 100-мм фейдерам устройство может работать с широким спектром DAW-приложений по протоколу HUI или MC.

Будущие реализации позволят управлять цифровыми микшерами BEHRINGER.

### НАСТРОЙКА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

X-TOUCH является USB-совместимым MIDI-устройством, поэтому установка драйверов не требуется.

### КОНФИГУРАЦИОННОЕ МЕНЮ

Чтобы войти в меню конфигурации X-TOUCH, нажмите и задержите кнопку SELECT первого канала, затем нажмите выключатель питания.

Поверните энкодер 1, чтобы выбрать режим эмуляции — HUI, MC или другой (в будущих реализациях).

Поверните энкодер 2, чтобы выбрать интерфейс — USB, MIDI или Network. При необходимости настройте сетевые параметры с помощью энкодеров 3-7.

С помощью энкодера 8 настройте контраст канальных миниатюрных дисплеев в диапазоне 0-100%.

Нажмите кнопку SELECT первого канала еще раз, чтобы сохранить настройки и активировать выбранную эмуляцию.

### НАСТРОЙКА ОБОРУДОВАНИЯ

Настройка зависит от выбранного вами интерфейса X-TOUCH: USB, MIDI или Network (Сеть).

USB: подключите X-TOUCH непосредственно к свободному порту USB на своем компьютере с помощью прилагаемого кабеля USB.

MIDI: подключите порты X-TOUCH MIDI IN и MIDI OUT к портам MIDI OUT и MIDI IN внешнего MIDI-интерфейса своего компьютера.

Network: после настройки IP, маски и других параметров подключите удаленный порт Ethernet к своей сети.

Выполните все остальные подключения в системе.

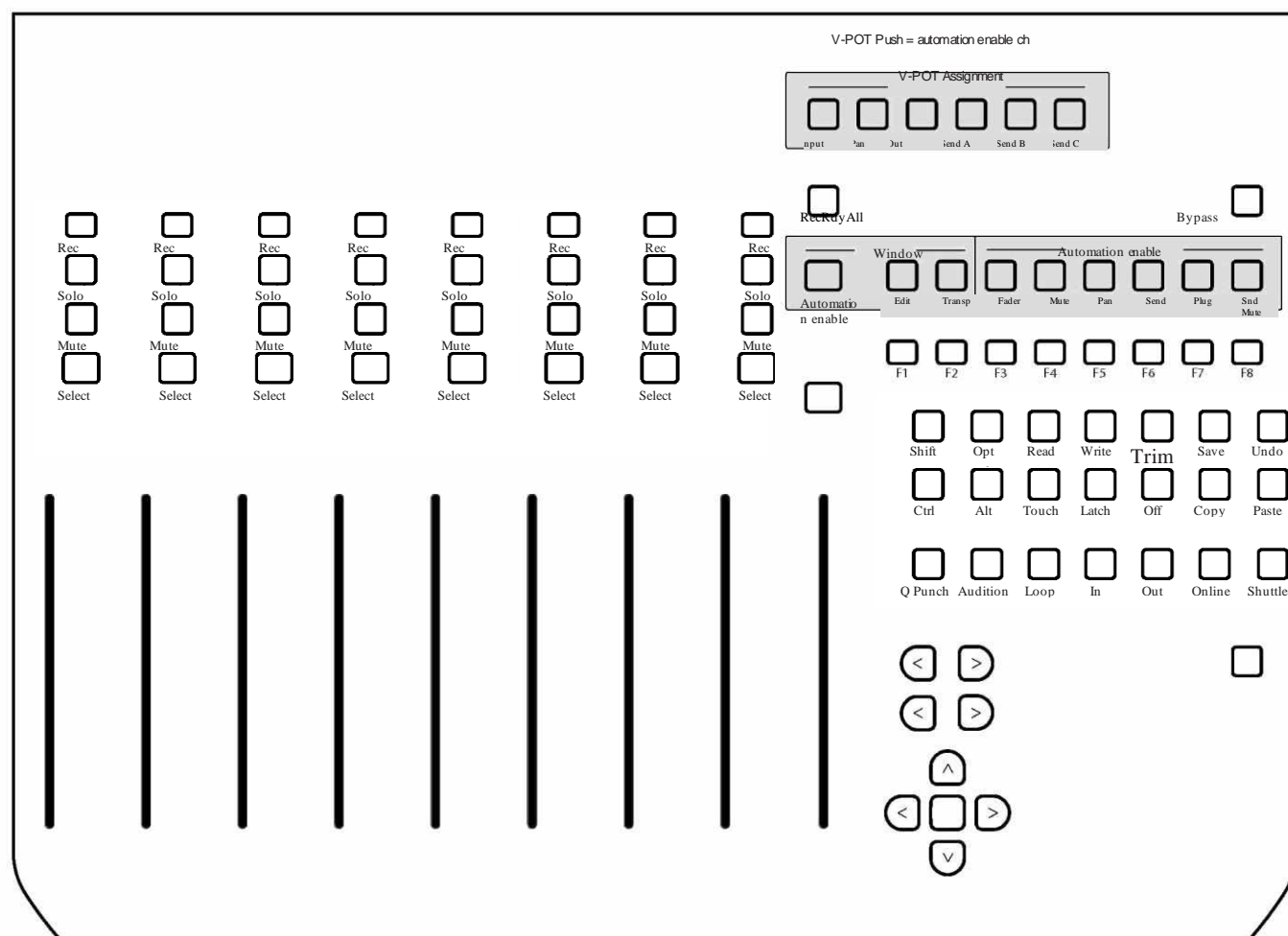
Подключите X-TOUCH к розетке и включите питание.

Если используется сетевой интерфейс, найдите X-TOUCH в сети.

В DAW-приложении выберите X-TOUCH в качестве MIDI-контроллера и можете приступить к работе.



## X- Карта эмуляции TOUCH HUI



## Использование X-TOUCH с протоколом RTP MIDI

Контроллер X-TOUCH можно использовать в качестве устройства, работающее по протоколу RTP MIDI по сетевому соединению. Это удобно для работы с системами, где иначе потребовались бы длинные USB- или MIDI-кабели.

В следующих инструкциях описан порядок подготовки X-TOUCH к работе с RTP MIDI, а также содержится подробная информация о подготовке к работе с сетью OS X\* и сетью Windows\*.

Подготовка X-TOUCH к работе с RTP MIDI

1. Чтобы войти в меню настройки X-TOUCH, непосредственно перед включением питания нажмите и задержите кнопку SELECT в первом канале. Обратите внимание на данные, отображаемые на канальных дисплеях.

2. Чтобы выбрать сеть (NETWORK), поверните энкодер 2.

3. Энкодер 3 позволяет выбрать параметр MODE или DHCP:

- Параметр MODE позволяет выбрать режим использования X-TOUCH в качестве ведомого устройства (RTP SLAVE) или мастер-устройства (RTP MASTER). В режиме SLAVE понадобится ввести IP-адрес X-TOUCH в настройке RTP MIDI вашего компьютера. В режиме MASTER вы можете ввести IP-адрес компьютера, повернув энкодер 3 на одно деление вправо, и использовать энкодеры 4-7 для ввода набора из трех цифр, составляющих адрес. В обоих случаях можно использовать порт 5004 — стандартный для RTP MIDI.

- Для параметра DHCP доступны два значения: ON (Вкл) и OFF (Выкл). Если протокол DHCP включен (ON), X-TOUCH получает IP-адрес автоматически в рамках действующей сети от DHCP-сервера. Если протокол DHCP выключен (OFF), в этом случае IP-адрес, маску подсети и шлюз необходимо указать вручную, повернув энкодер 3 вправо и открыв следующие страницы: "my IP", "my Mask" и "my Gway".

IP-адреса можно вводить с помощью энкодеров 4-7.

4. Чтобы выйти из режима настройки X-TOUCH, снова нажмите кнопку SELECT в первом канале. На дисплее вы увидите следующее: IP: 000.000.000.000 Wait... (Подождите...)

5. Прежде чем будет показан фактический IP (например, IP: 010.100.001.029), при использовании протокола DHCP сначала происходит переключение на внутренний IP сети.

После подключения X-TOUCH по сети к компьютеру сообщение Wait исчезнет.

### Использование X-TOUCH в качестве RTP MIDI-устройства с Mac OS X

Для работы RTP MIDI с системами OS X внешний драйвер не требуется.

#### Режим Slave

1. Ваш компьютер и X-TOUCH должны находиться в одной сети.

2. Откройте на компьютере панель управления AUDIO/MIDI-Settings.

3. Откройте окно MIDI Studio / MIDI Devices.

4. Дважды щелкните на "Network" (Сеть).

5. Нажмите на значок "+" под полем DIRECTORY, чтобы добавить устройство. Введите имя, IP-адрес своего X-TOUCH и номер порта (5004).

6. Создайте сессию, нажав "+" под полем "My Sessions", и активируйте созданную сессию.

7. Активируйте X-TOUCH и нажмите "Connect" (Подключить).

8. Теперь X-TOUCH доступен как RTP MIDI-контроллер. Откройте настройки своего DAW-приложения и добавьте контроллер в качестве панели управления.

В большинстве DAW-приложений он будет обнаружен автоматически.

#### Режим Master

1. Ваш компьютер и X-TOUCH должны находиться в одной сети.

2. Откройте на компьютере панель управления AUDIO/MIDI-Settings.

3. Откройте окно MIDI Studio / MIDI Devices.

4. Дважды щелкните на "Network" (Сеть).

5. Создайте сессию, нажав "+" под полем "My Sessions", и активируйте созданную сессию.

6. Для параметра "Who may connect to me:" (Кто может ко мне подключиться:) выберите "Anyone" (Любой). X-TOUCH должен фигурировать как участник сессии.

Теперь X-TOUCH доступен как RTP MIDI-контроллер. Откройте настройки своего DAW-приложения и добавьте контроллер в качестве панели управления. В большинстве DAW-приложений он будет обнаружен автоматически.

### Использование X-TOUCH в качестве RTP MIDI-устройства с Windows

Системы Windows требуют использования внешнего драйвера стороннего производителя для RTP MIDI. То есть, вы можете выполнить поиск в Интернете по запросу "rtpMIDI", затем скачать и установить драйвер на свой компьютер.

#### Режим Slave

1. Ваш компьютер и X-TOUCH должны находиться в одной сети.

2. Откройте драйвер rtpMIDI.

3. Нажмите на значок "+" под полем DIRECTORY, чтобы добавить устройство. Введите имя и IP, включая адрес порта (например, 10.100.1.29:5004), своего X-TOUCH.

4. Создайте сессию, нажав "+" под полем "My Sessions", и активируйте созданную сессию.

5. Активируйте X-TOUCH и нажмите "Connect" (Подключить).

6. Теперь X-TOUCH доступен как RTP MIDI-контроллер. Откройте настройки своего DAW-приложения и добавьте контроллер в качестве панели управления.

#### Режим Master

1. Ваш компьютер и X-TOUCH должны находиться в одной сети.

2. Откройте драйвер rtpMIDI.

3. Создайте сессию, нажав "+" под полем "My Sessions", и активируйте созданную сессию.

4. Для параметра "Who may connect to me:" (Кто может ко мне подключиться:) выберите "Anyone" (Любой). X-TOUCH должен фигурировать как участник сессии.

Теперь X-TOUCH доступен как RTP MIDI-контроллер. Откройте настройки своего DAW-приложения и добавьте контроллер в качестве панели управления.

\*OS X является торговым знаком компании Apple Inc.

\*Windows является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком корпорации Microsoft в США и других странах.

## Технические характеристики

Элементы управления	
Энкодеры с функцией нажатия и со светящимися делениями по кругу Кнопки с подсветкой	8
Фейдеры Колесо управления	92
Ножной контроллер (экспрессия) Ножной переключатель (сустейн)	9 моторизованных фейдеров, 100 мм, сенсорные
Энкодеры с функцией нажатия и со светящимися делениями по кругу Кнопки с подсветкой	1 с функциями нажатия/вращения 1/4" TS
Фейдеры Колесо управления	1/4" TS x 2
Ножной контроллер (экспрессия) Ножной переключатель (сустейн)	8
Индикаторы и дисплей	
Временной	7-сегментный x 10 Светодиодный
Назначение каналов	7-сегментный x 2
Уровень каналов	8-Светодиодный 7-сегментный, сигнал и ограничение
Канальные дисплеи	Цветные светодиодные x 8
MIDI	
Вход	Разъемы DIN-5
Выход	Разъемы DIN-5
Подключение к компьютеру	
USB	USB 2.0, тип B
Ethernet	RJ45
USB-концентратор	
Тип	Multi-TT
Разъемы (2)	USB 2.0
Напряжение (питание внешних устройств по USB)	USB 2.0, тип A 5 В
Параметры электропитания	
Тип	Импульсный источник питания
Напряжение	100–240 В переменного тока, 50/60 Гц
Предохранитель	T 1 A H 250 V
Потребляемая мощность	30 Вт
Подключение к электросети	Стандартное гнездо IEC
Физические параметры	
Диапазон рабочих температур	5 - 40°C (41 - 104°F)
Габариты (ШxВxГ)	100 x 452 x 301 мм (3.9 x 17.8 x 11.9")
Масса	4,3 кг (9,4 фунта)

**Внимание:** эксплуатация устройства в жилых помещениях может создавать радиопомехи.

## Другая важная информация

RU

Важная информация

- Онлайн регистрация.** Предлагаем вам зарегистрировать свое новое устройство на сайте [musictribe.com](http://musictribe.com) сразу же после покупки. Регистрация покупки с помощью простой онлайн-формы поможет быстрее и эффективнее обрабатывать заявки на ремонт. Также ознакомьтесь с условиями и положениями гарантии, если они действительно для вашего региона.
- Неисправности.** Если поблизости нет официального дилера компании Music Tribe, обратитесь в авторизованный сервисный центр у себя в стране, указанный в разделе «Поддержка» на сайте [musictribe.com](http://musictribe.com). Если вашей страны нет в списке, проверьте, можно ли решить проблему с помощью нашей онлайн-поддержки, которую также можно найти в разделе «Поддержка» на сайте [musictribe.com](http://musictribe.com). Или выложите на сайт [musictribe.com](http://musictribe.com) онлайн-претензию по гарантии ДО отправки изделия в компанию.
- Подключение к сети электропитания** Перед подключением устройства к розетке убедитесь, что напряжение сети соответствует параметрам, указанным на корпусе вашей модели. При замене сгоревших предохранителей используйте предохранители того же типа и номинала.

---

We Hear You

